

第十五期

西曆一千九百二十二年八月

南

風

集益修書社叢書

印刷所河内東京印館



第五十期要目

御賜詩 創立人

繞鼓南風甫半週

絃聲洋溢一方球

帶將霜露培新美

吹散雲霾破舊愁

扶鼎以絲名在漢

獲麟著筆義猶周

青山綠水風徐遍

不僅頑夫與薄夫

東南皇帝陛下

大南皇帝陛下

東法全權大人

東閣扶光伯爵

吏部福門伯爵

學部慶美子爵

清化公使

永隆公使

北圻統使大臣

南圻副帥大臣

東法全權大臣

住京欽使大臣

名譽贊成人

上審院總督申仲憐
南定省總督范文樹

月出一冊

每冊一百

版權

蠶業史

四一
張數

南風雜誌

全年四元
半年二元

不許
轉載

暹羅國考（續三）
香港行政談

四五
張數

南風雜誌

每張（二期）十元
半張（一期）六元

前一張留為特別告白

皇越科舉鏡（續九）
初學漢文課法（續七）

五九
張數

南風雜誌

專登本國人或大法人
之廣告以獎勵工業及
土貨其價目臨辰另定

嗣後凡來稿及寄信屬
編輯事務者專由本誌
范瓊認

南風雜誌

買報及還銀者宜由東
京印館黎文福認

編輯事務者專由本誌
范瓊認

南風雜誌

文威山國史詠
及其遺言

阮伯學先生之略史

六五
張數

南風雜誌

致唁阮先生之帳聯
及其遺言

阮伯學先生之略史

七八
張數

南風雜誌

談世界之部
中國之部

致唁阮先生之帳聯
及其遺言

七八
張數

南風雜誌

致唁阮先生之帳聯
及其遺言

致唁阮先生之帳聯
及其遺言

七八
張數

蠶業史

蠶絲在各種織維中。強韌美觀。推為第一。歷來為各國所重視。恆思興斯業於國內。而在我國自有史以迄今日。於國計民生。莫不有重大之關係。我國蠶業亦向為世界各國冠。至近數十年來。日本猛進。而我始相形見拙。然則我國蠶業之將來。果何如乎。語云。欲知未死。先觀已往。爰考中外各籍。

述蠶業史之大略如左。

皇圖要覽曰。伏羲畫蠶為眉。黃帝元妃西陵氏始養蠶。漢書食貨志曰。嘉穀布帛。二者生民之本。興自神農之世。桓譚新論曰。神農始削桐為琴。繩絲為絃。淮南王蠶經曰。黃帝元妃西陵氏始事育蠶。治絲繭以供衣服。蠶桑萃編曰。伏羲氏化蠶桑為惠。邊帛組桑為三十六瑟。神農氏僅修地理。教之桑麻。以為布帛。黃帝垂裳而天下治。元妃西陵氏教民養蠶。董巴輿服志曰。黃帝始造機杼。而西籍大抵言我國神農氏始桑。西陵氏始蠶。觀上諸說。雖間有不同。然以理推之。大抵黃帝以前。已知蠶絲之可用。至黃帝辰始發明機杼。教民育蠶。治絲繭以供衣服。而蠶業於是乎興。黃帝卽位於西曆紀元前二千六百九十七年。距今已四千六百十八年。

上段所言。為蠶業發源之辰。茲再考發源之地。按伏羲都陳。陳卽河南淮陽縣。神農都陳。遷於曲阜。岱宗西至於崆峒。登雞頭。南至於江。登熊湘。北逐葦鬻。合符釜山。而宅於涿鹿之阿。有熊卽今河南新鄭縣涿鹿。卽今直隸涿鹿縣。阪泉在涿鹿縣東海。卽東海江。卽大江。崆峒山名。在今甘肅平涼縣。

西董粥卽匈奴。金山在涿鹿縣西南。據此可知當時之文化。東至於海南。達長江北界。蒙古西及甘肅而文化中心則在山東直隸河南之交。蠶業之興蓋卽發祥於此間。

自西陵氏教民育蠶治絲繭以後。至堯舜之時。二百餘年間。蠶業漸盛。而絲織遂爲貢物。大禹平洪水。敷土作貢。九州之不貢繭物者。惟冀揚梁雍。其他五州。則兗州桑土既蠶。厥貢漆絲。厥筐織文。青州厥貢鹽絲。惟錯海物岱畎絲枲。枲松怪石。萊夷作牧。厥筐繫絲。徐州厥筐玄纖。縞。荊州厥筐玄纁。機組。豫州厥筐纖纊。繡於此可見。當時兗青徐荆豫五州之蠶織已頗盛。而桑土既蠶。禹貢獨言兗州。或五州之中。兗爲最乎。兗州卽今山東舊東昌府及兗州濟南青州之西北境。直隸舊大名府及正定河間之東南境。青州卽今山東之膠東道及濟南道東境。及奉天遼河以東之地。徐州今江蘇徐州府及邳縣。山東兗州府。安徽之宿縣泗縣。皆其地。荊州今湖南湖北及四川舊遵義重慶二府。貴州舊思南銅仁思州石阡等府。及廣西之全縣。廣東之連縣。皆其地。豫州今河南省及舊時山東之曹湖。湖北之襄陽鄖陽。皆其地。故以今地理推之。則山東河南湖北諸省。及江蘇安徽之北部。及直隸之南部。在舜禹時蠶織之業已盛。而山東直隸之交。尤爲蠶業之中心。

舜禹以後。以迄於周初。蠶桑之治漸備。而事蠶之域亦漸廣。禮記祭義曰。古昔天子諸侯必有公桑蠶室。祭統曰。天子親耕於南郊。以供齊盛。王后蠶於北郊。以供純服。諸侯耕於東郊。亦以供齊盛。夫人蠶於西郊。亦以供冕服。月令曰。季春之月。命野虞(野虞謂主田及山林之官)。無伐桑柘。鳴鳩拂其羽。戴勝降於桑。具曲植籬筐。后妃齋戒。親東鄉躬桑。禁婦女毋觀省婦使。以勸蠶事。(毋觀去容節也。婦使謂縫綫紝申之事。)蠶業旣登。分繭稱絲效功。以供郊廟之服。無有敢惰。孟夏之月。蠶事畢。后妃獻繭。乃收繭稅。以桑爲均。貴賤長

幼如一。以給郊廟之服。周禮天官內宰曰。仲春詔后帥外內命婦始蠶於北郊。以爲祭服。歲終則會內令稍食稽其功事。佐后而受功者比其小大與蠶良而賞罰之地官閭師曰。凡仁民。仁農以耕事貢九穀。仁嬪以女事貢布帛。凡庶民不蠶者不帛。又有典絲。慌氏。筐人諸官。欲掌絲織於此。可見古代之重視蠶桑矣。

自舜禹以迄於東周。蠶桑之隆替如何。雖不甚可考。然稽之詩經唐風之詩曰。言采其桑。則唐已蠶。十畝之詩曰。十畝之間。桑者閒閒。則梁已蠶。幽風之詩曰。女執懿筐。籩彼微行。爰求柔桑。則幽已蠶。皇矣之詩曰。攘之剔之。其繁其柘。桑柔之詩曰。苑彼桑柔。其下侯旬。則周已蠶。車鄰之詩曰。阪有桑。隰有楊。則秦已蠶。唐梁爲冀州地。在今山西。周幽爲雍州。在今陝西。秦亦雍地。周初秦國在今甘肅。然則周初蠶業已偏及黃河流域各省矣。周禮夏官職方氏曰。豫州其利林漆絲枲。并州其利布帛。其或蠶織之業。至周初以豫并爲最盛乎。

禹貢荊州厥篚玄纁。雖可爲舜禹時荊州蠶業發達之證。然竊以爲或限於北部。至湖南以南。則未必盛。降及春秋。楚之文化始隆。而吳越亦漸通於上國。長江流域之蠶業遂日盛。呂氏春秋載吳楚因邊邑之處。女爭桑而大爭其明證也。

初爲蜀侯。後稱蜀王。教民蠶桑。俗呼爲青衣神。華陽國志蜀紀曰。周失紀綱。蜀先稱王。有蜀侯蠶叢。始稱王。據此可見春秋辰。四川已有蠶業矣。

戰國辰。諸侯益相侵伐。及秦併天下。不十數年。而陳勝吳廣首難楚漢。又紛爭。斯辰農桑不無稍替。然一至承平。農桑之業即漸復。史記貨殖傳曰。山東多魚鹽漆絲聲色。又曰齊帶山海膏壤千里。宜

桑麻鄒魯。其民齷齪頗有桑麻之業。總之沂泗水以北宜五穀桑麻六畜。燕代田畜而事蠶。又曰齊魯千樹桑麻。此其人與千戶侯等於此可知。山東直隸之間漢代寔廣有蠶桑。有千樹蠶桑者與千戶侯等則當辰齊魯蠶桑之重要可知矣。齊魯今之山東禹貢之兗青二州自昔稱盛者也。

魏晉以後中原經五胡之亂。人民徙於江南。故江南蠶業漸盛。而中原蠶業之利漸失。雖至有唐中原蠶業稍稍恢復。然究不及江南矣。新唐書載唐玄宗開元二十五年。以江淮輸運有河洛之艱。而關中蠶桑少而菽粟常賤。乃命庸調資皆以米凶年樂輸布絹者亦從之。可知當辰關中蠶織之不及江淮矣。關中今之陝西江淮則江蘇安徽也。

歷五代以至於宋。各地蠶業不無興衰之變。然大抵以山東及江南爲最盛。秦觀蠶書曰。予遊濟河之間見蠶者豫事時作一婦不蠶比屋罟之故信。兌人可爲蠶師。今予所書有與吳中蠶家不同者。皆得之兌人也。據此可知北宋時以山東及江南爲蠶業最盛之處。

古代各地蠶業。雖有盛與不盛之別。然大抵皆有蠶桑之利。則可推知蓋衣食爲民生之本。食出於穀。衣出於絲棉麻毛皮等。而毛與皮之爲用不廣。棉則古代未有。故常以絲麻或桑麻並稱。如禮記孔子曰。昔先王未有麻絲衣其羽皮。後聖有作治其麻絲以爲布帛。史記貨殖傳曰。鄒魯其民齷齪頗有桑麻之業。之類是也。然麻之質遠不及絲。因以尤重蠶桑。故常以農與桑並稱。蠶與織並舉。歷代有親耕親蠶之典。且有強迫栽桑之事。其重視蠶桑可知。良以生民所賴國用所出也。

禁大開後。生絲之輸出日增。雖近年無甚進步。猶年值一萬萬兩左右。占出口貨之第一位。出口總值五分之一。從事蠶業者亦不下數千萬人。尙不失為我國一大實業也。

自西陵氏以後。蠶業為我國所獨有者三千年。除朝鮮為箕子舊邦。於周初已有蠶業外。蠶業之外。播實始自漢末。

日本蠶業考其古籍。大抵荒誕不經。無足為憑。信近時彼邦蠶書。則言其起源以仲衰帝四年。(西曆二百二十五年)秦之功滿王歸化。獻蠶種為嚆矢。是時中國適當漢末。羣雄蜂起。三國紛爭。海內大亂。人民或遷居海外。而蠶桑之利。隨之外播。自功滿王至日本後四十八年。其孫融通王復自朝鮮率一百七十二縣之民至日本。分置各地。從事蠶桑。於是日本之蠶業漸興。日本皇室又

自始即盡力鼓勵。雄略十四年。(西曆四百六十年)又遣使至吳聘兄媛弟媛吳織穴織四人歸國。以改良機織。嗣後蠶業逐漸推廣。至西曆第十四世紀初葉。而蠶業大盛。惟自是以後。直至西曆十七世紀中葉。日本內亂頻仍。於是蠶業大衰。及後承平。蠶桑之利漸復。至西曆一千八百十八年。橫濱開港。日絲漸向歐美輸出。至今以生絲之輸出論。且遠在我國上矣。

新唐書載於闐初無桑。求之鄰國不肯出。其王即求置婚許之。將迎乃告曰。國無帛可持蠶。自爲衣女。聞置蠶帽絮中。關守不敢驗。自是始有蠶女。刻石約無殺蠶蛾。飛盡乃得治繭。於闐又名瞿薩。且那國。自稱曰豁旦蓋。即今新疆之和闐縣。惟不載年代。不知於闐之蠶桑始自何時。魏書載於闐宜五穀並采麻。然則當我國南北朝時。於闐已有蠶業矣。稽之西籍。則謂係西曆四百十九年。是年即中國之東晉末年。正當五胡十六國之末。南北朝之初。中原鼎沸時也。所謂鄰國未知何指。西籍則謂中國。或即南北朝之後魏乎。

蠶桑既至於闐。復自於闐漸南。而傳至印度。漸西而傳至阿富汗波斯等。惟年代頗不可考。大約在西曆第六世紀辰。印度波斯等已有蠶業。我國蠶種之西播。雖後在南北朝。然秦漢辰已有人將絲織物展轉販往西土。大爲彼地所欣羨。惟爲量甚少。價又極貴。卽帝王亦不易得。而對於絲之如何產出。又甚茫然。至西曆第四世紀之初。尙或以爲係產自植物。第三世紀初之羅馬帝係歐洲帝王之第一得服純料絲織物者。自此辰直至第六世紀。絲織法貿易。純爲波斯人所操縱。

西曆五百五十年。波斯基督教徒二人。至于闐傳教。發見蠶桑。遂細心學習。復私將桑種藏於竹杖中。帶至君士但丁獻之東羅馬帝。是時絲織物尙極少。價等黃金。僅帝王能得。至此始知素所寶羨之絲。乃爲一種蟲曰蠶者所吐。遂卽將桑子播種。復遣二人。至于闐求蠶種。二人復於西曆五百五十二年。私携蠶種至君士但丁。待卵孵化。桑葉已備。後遂繁殖。於是東羅馬帝國以絲織物著名。惟是時蠶業爲皇室所專利。又祕不外傳。故南歐之蠶業。大半限於東羅馬帝國者六百年。

西曆第七世紀中葉。阿刺伯帝國(即唐史所稱大食國)興滅波斯。掠亞非利加。將蠶業自波斯推廣至阿刺伯。小亞細亞。埃及等。至第八世紀。阿刺伯人據西班牙。蠶業亦隨之以入。於是等地漸變爲蠶織之中心。至第十世紀。生絲及絲織物。皆爲西班牙半島之重要商品。

西曆一千一百四十六年。西西利王攻入希臘。據其蠶戶織工以歸。分處於西西利島及意大利之西南部。以教道蠶業。不二十年。而西西利之織品已著盛名。繼漸推廣至意大利北部。而普及於意大利全境。惟是時尙未發達。自十三世紀至十五世紀間。歐洲所用之生絲。概仰給於西班牙及亞洲諸國。至十六世紀之末葉。意大利之蠶業。始大盛。爲歐洲各國之領袖。及十九世紀中葉。蠶病驟盛。於是蠶業大衰。嗣得法國巴斯脫博士。發明檢毒法。後而蠶業復振。

或謂十三世紀之末葉。法國南部已有蠶業。然是說頗難證。寔至十五世紀之末。蠶桑始由意大利傳至法國南部。惟當時傳播甚緩。應響極微。至第十六世紀之末。經法王恩利四世之有力提倡。於是蠶業漸興。然未幾恩利被刺。^(一六一) 進步又止。後四十年復經法相顧爾倍之提倡而復興。當時業蠶者大半爲新教徒。故至西曆一千六百八十五年取銷信教之自由。新教徒相率外徙。而蠶業又驟落。後雖於一千七百零九年之冬。喚列布樹均經嚴寒凍死。農人相率代栽以桑。而蠶業復振。然至第十八世紀之末。又受阻於革命。至十九世紀。復經政府之提倡而再振。一時繼長增高。大有雄冠全球之勢。然不數十年。蠶病又流行。蠶業復受一大打擊。後得巴斯脫博士發明檢毒法。法之蠶業始稍稍復振。至於英美。則因工價過昂。對於蠶業。雖屢經提倡。迄未見效。

當意法蠶病流行。產額減退。辰適值日本明治維新。蠶業猛進。日絲始侵入歐洲市場。中日工資低廉。生絲之價格。自較意法爲低。意法蠶業。雖經巴斯脫博士發明檢害後。稍稍復振。何能與中日競爭。故今意法所產生絲。尚不足以供本國之消費矣。而法國尤以工資過昂。養蠶及繅絲業有日退之勢。日本則繼長增高。至今世界市場之生絲。日本已供給過半數。與日絲之銷路俱進者。爲美國之絲織。美國東北部機械工業發達之處。漸用機織。男子傭於機械廠。婦女則傭於織綢廠。相配甚合。又因競爭甚烈。機織之改良亦甚速。生絲之需要亦隨之日增。至今美國已銷世界生絲之大半。故驟視之一。若日本可以壟斷世界絲市。而美國且可囊括全球絲織矣。

然生絲之產生。大有賴於人工技巧而工廉之國。始能營而有利。今美國所需之生絲。幾皆仰給於日本。而日本之工資亦日昂。又爲土地所限。生絲之產額。勢雖大增。且日本國內絲織業日盛。漸與

美國競爭所產生絲。將積漸用於國內。不能運美。然則美國絲織之原料。將何恃乎。於是羣注意於中國。卽日人亦自言彼邦生絲之出產已達極點。謀有以壟斷利用我國之蠶業。英人嘗曰。蠶業史起於中國。或將止於中國。因我國工人手技之精巧。而工資雖日漲。終較日意法等爲廉也。然則中國者。故將來惟一之生絲供給國乎。

見聞錄（續三）

〔楚狂〕

暹俗以三月爲歲首。每月足三十日。但自一日起初一至十五日止。又於十六日起初一至三十日止。每月有月首二日。故有某月前初一後初二之語。又每日從早朝起一點至十二點止。（即天光時候）現在各官衙公所概用西曆。

暹俗飲食必跏趺席上圍盤而食。與我國人相似。唯用手代箸。殊乏雅觀。殼饌類多腥冷。難於入口。予每與暹人食。莫得一飽。蓋亦因風俗與嗜好不同故耳。

衣服男子多著短衣。婦人只用長巾圍其乳部。少女著短衫。長僅及褲頭而已。男女概用般那纏其下體。僅可自蔽。甚乏文雅。般那係一長方布。無縫無鉢。與馬來人所著之「奢倫」相同。著時由後方臀部通之股間而捲上之耳。近年風氣日開。男女服裝多有用歐式者。故其風尚亦稍與昔異矣。暹俗架屋而居。離地數尺。家中無椅無桌席地而坐。與日人在地板上敷之以厚蓆設席。其上謂之爲疊。坐時又設坐褥。暹人則敷席於地板。跏趺而坐。稍有不同。家中不奉祖先。亦不拜神。唯時到佛寺禮佛耳。渭南河沿岸則有一種浮家。下用竹或木作筏。而架屋其上。以鐵練繫之於岸。每隨潮汐上下。浮家內分爲數室。以供家族居住。頗甚光潔。此蓋暹羅特有之家屋。無論到何地方。亦無從得睹。此景象故此種浮家誠足爲盤谷王城放一異彩。

暹羅菓物最多。街市上陳列如山積。中有一種名爲私愁菓。(Trai sau rieng)大如椰子。外有肉針如波蘿密。其肉則酷似水波蘿密。味甚甜美。而有奇臭。凡欲食之者必先撮其鼻使不聞臭。然後能食。然已經食過一次。則又酷嗜之人多有嗜食私愁菓而至於盡家產者。予曾與友人參觀暹京福建寺。寺僧以此菓款待。予友不能食。予獨忍氣一吞。覺正珍好。噫。稱之爲私愁菓。誰曰不宜。

暹京有一安南老嫗。年八十餘富。有千萬。曾出家資建立一寺。名普福寺。我國人因稱之爲婆主厨。老嫗又曾供巨款。爲暹皇家開浚一江。以利交通。暹人均禮重之。噫。彼真可謂豪雌矣。

渭南河。渭南爲暹國有名之大江。貫流其中部。集數百支流。成爲背梁骨形。在北那奔地方。分爲南番南舖兩支。於是汪洋南流。成爲渭南河。暹之豐壤由此而成。暹之需要由此而供給。暹與列國之交通貿易。亦由此而行。九百萬生靈之哺育。寔賴於此。土人因稱渭南河爲水之母。(Menam elou phia)然予謂其稱爲暹羅之母。亦無不可。

暹之火車發達已久。北通庫樂(Khorat)。南貫馬來半島。達英領海峽殖民地。交通已形便利。唯夜間例不開車。不知何由。據聞十餘年前。有一夜車進行中。與大象衝突。演成慘劇。或者因此亦未可知。火車之燃料。悉用木材。因暹材木正富。而乏煤炭故也。盤谷中央停車場。稱爲三聘驛。其建築甚爲粗陋。客室則各等通用。頗甚不潔。驛內有咖啡店。賣各種食物。盤谷市內電車。每路各以旗揭星點爲誌。有一點二點三點之別。電車每站車資六車增。仙六各以站計。

暹先皇佛羅隆公。爲暹國維新之英主。各王族及朝臣。釀金鑄一銅像。以爲紀念。威風儼然。與德皇維廉第一銅像。不相上下。此銅像開幕於先皇在御之日。先皇身親見之。真無愧色。然關於釀金一

事有一趣談。有第二皇子某親王者留歐多年。夙有大志。對於釀金鑄父皇銅像一事。不以爲然。謂暹國初興。內患方殷。外憂未已。不宜紀功頌德。示國民以滿足之心也。因戒其僚屬。時皇子爲陸軍大臣禁不得釀金。有犯者卽行懲斥。開幕之日。皇族及百官車馬雲集。前來瞻拜。某皇子獨步行到像前一笑而去。人皆奇之。暹先皇崩御之日。大開放宮殿。許人民得入內觀覽。唯凡著黑色裨者不得入內時予適旅暹。亦得入內恭瞻飽一日之眼福。真奇幸也。

暹俗皇室例。兄弟姊妹自成夫婦。不得與他人通婚嫁。攷其原因。因茶克利(Chekri)王朝始祖。本爲暹王鄭昭之壻。奪其王位而有之。因防此弊。故定禁例。與我陳朝故事如出一轍。

▲附高綿紀見

千九百零九年四月某日午前六時半。予偕友人由柴棍搭車往美萩。十一時由美萩乘輪溯湄公河而西。湄公河流域頗長。發源於西藏。流於哀牢高牢之曠野。東注於南圻而入海。此間集無數之支流。爲我國之最大水脈。其幅員平均三千碼。沿岸擁曠漠之平原。禾田萬頃。野水悠悠。風趣極佳。翌日午前十一時船達高綿首都南榮城。

南榮城。南榮城人口約三萬。其繁華亞於柴棍。柴棍南榮間隔日有火船往來。交通便利。我國人客居於此甚多。廣東潮州人次之。其他爲印度緬甸商客等。城中家屋概觀與暹京無異。人民最崇信佛教。全國有寺院二千餘所。每寺院平均有僧侶四五十名。每朝托鉢行乞。繹絡於道。食飯大概用朝晝二餐。僧侶皆誦貝多羅葉刻經文。全城規畫頗整。湄公河沿岸。高樓大廈。如比如榔城中有

高綿王宮殿及王之佛塔最爲有名。塔高聳雲表。建築之大輪奐之美。冠絕全國。又有佛寺名爲佛蘇古嘉及佛塔。其宏大壯麗。令人望之驚嘆。塔爲高綿前王所營造。用金剛石及黃金爲飭費數百萬。堂內地全用銀板。堂外概敷設大理石。國人稱之爲金塔。

由南榮入湄公河之支流。河面漸狹。乃換乘小船順流而往。兩岸綠野。一望千里。蕉葉及椰樹葱鬱成林。野村民家。乍隱乍見。濃烟縷縷。上繞碧落。其一種風致。清艷可掬。有數處河水瀰漫。浸及林野。全村皆住浮屋。浮屋係束竹浮於水上。然後架屋而居。

行約七時間。舉目遠望。髣髴見暹國之連山。又行三時間。卽達湖海。時夜約十時。湖口風頗大。白波滔天。黑雲四布。唯見漁家燈火。點點似螢。又時有大魚躍於波間。鱗光掩映。使得明月良宵。賞此佳景。其樂當何如耶。又翌朝風波漸平。曉暾直射。乃駛船入湖畔之荒村。換乘小艇。以渡湖頭之泥澤。此邊一帶有一浮林。稱爲呼黎阿伊。常因湖水之增減而變其位置。呼黎阿伊者。高綿語。被溺林之義。因附近水中多森林。而水面盡爲水草所鎖。舟行時要分開水草。迴森林而行。此間濁水淹滯。放一種臭氣。魚類頗富。常偶然躍入舟中。土人在此業捕魚者甚多。設棚於湖上。以晒魚腥。聞十里。每年輸出爲額最巨。艇行約一時間。便見茫茫無際之草原。乃顧牛車陸行。披荆棘。涉沼澤。過荒村。入疎林。約一時間。道路漸通。轉乘汽車而往。午前八時到是謨利車夫市。此市乃高綿之一小都會。而通安枯 Angkor 寺之樞要地方也。市離安枯寺約十里。道路平坦。綠樹成林。十時頃便達安枯寺。寺前有般哥魯 Bangalou 旅館。館新築。尙未告竣。聞係得政府之補助而設者也。

香港行政談

楚狂

香港行政談

予每到英國東方殖民地。觀其經營之偉大。知英人氣魄之雄。稟質之堅。不禁贊嘆不置。英人之赴海外。除家屋及墓碑外。一切生活必要之物。莫不帶來。不但此也。即至制度嗜好氣習。亦然。彼國人每得一殖民地。必建都市。開學校。立報館。築教堂。設俱樂部。^(club)。組織商會。使到處英語可以通用。英幣可以銷流。英國之風尚可以自由自在。海角天涯。無論何地。亦儼然有一大英帝國。故英民所至如歸。絕少懷鄉之感。殖民地所由以繁昌也。至於英人對殖民地之人民。則令能維持其人種的自敬心。故土民與之相安。殊無所苦。此又殖民地興旺之原因也。頗英人具有天然政治之才能。研究統治熱帶殖民地之適當方法。知此各地之炎熱。非英人勞作之所能堪。故以招徠土人。協力開拓。爲唯一之政策。苟不至侵害英國之主權及體面。無不爲之。故殖民地發達甚速。誠非他國所能及也。一切英國殖民地。均稱之爲英國國王之領土。然常在議會勢力範圍之外。殖民地事業。不至爲母國所掣肘。此等政策。洵稱佳妙。現英國殖民地凡五十二個處。其政策約可分之爲七種。

〔一〕準許會社殖民地。與以準許命令於一會社。令得發行貨幣。徵收租稅。開拓土地。懲治人民。及警察兵備等權利。其社長卽總督。英國最初拓植美國及印度。本用此種制度。至後殖民發達。始變更其制度。

〔二〕王領殖民地。總督或太守一身。卽成爲政府。一切之租稅法令。皆由自行決定。無有議會之拘束及其他制度。雖有參政議會。然其議員本出於指定。決議何事。亦不過答彼之諮詢。供其參攷耳。凡英國政府以外交或兵馬之力。而獲得之殖民地。卽爲王領殖民地。行此制度。如香港是也。香

港之人民。生殺予奪全在於一總督命令之下。雖生命自由之英國人亦總生活於一總督好惡之下而莫如之何也。

〔三〕爲自治殖民地。凡英國政府於獲得殖民地之先。英民已樹立勢力於其地者。則施行此制度純然由代議制度而統治之。如加奈大是也。

〔四〕爲半自治殖民地。凡此等殖民地有代議制度。議員得參加預算立法等議。然其政權全在總督或太守手中。頗總督太守不因議會之向背而進退。

〔五〕從屬殖民地。凡其地面積小。而人文尙低。則使之屬於其他殖民地。不復置太守及總督等。〔六〕爲保護國。〔七〕凡無上文所述各種制度。則隨地隨時而統治之。

以上七種制度各有不同。而有同一之原則者。英國憲法不施行於殖民地。只母國與殖民地間連絡而存殖民地之立法行政。本國不得干涉。故殖民地可以自由行其適當於地方事情之政策。不爲母國所掣肘。即如香港及其他熱帶殖民地。非有中國人及馬來人之協力。則不能開拓。則英國只取統治之大綱。至如節目則注意尊重土人之風俗習慣。不敢有所更革。以招土人之反感。故殖民地絕少動亂。而日以興旺也。

香港在我國之東北隅。係中國廣東省之一海島。千八百四十一年。鴉片之役告終。中國政府依南京條約割讓於英國。爲英領土。由我國海防搭船往港。萬噸以上大船。一日夜餘可到。二三千噸小船。則常泊廣洲灣(北海)。瓊州(海口)。二日夜餘始到。船費隨船之大小及等級而異。大約最賤者八元。最貴者七八十元。大船概用西餐。小船一二等則用西餐。三等用中餐。但有飯無菜。船客須自備。

食物方便。或則向船中之買辦 mai bān 聲言搭食。彼必設饌與之同食。到岸時卽付之以食費二元。賞賜茶房。

船中侍者中國語稱為茶房

約費數毫。

賞賜茶房一事大約視其服侍功勞之多少而給之

船到香港時。有多數中國客棧之茶房前來

迎接。各將自己客棧招牌向客招呼。如船客欲住客棧。可隨意認定一客棧。向茶房取其招牌而付

一切行李。托彼打理。自己可隨茶房及行李乘小船入棧。所費許多。離棧時。另由棧中書記計列而

還之。如自己已有住所。可不必入棧。則可自顧一小舟上岸。

約費數毫

或俟公司小輪前來迎客上岸。則

搭之而去。可不必付費。但如多帶行李。而不入棧。則自己打理。頗甚費事。而費損却比入棧為多。故

不如入棧暫住一日。則有人代為打理。尤為便利。香港為通商大港。行旅東西來往。必須經過此地。

沿海岸一帶。旅館林立。停駛小住。以賞玩風景。甚佳。旅館之最有名者。為香港大旅館。The Hotel of

Hong Kong 禮查旅館 Astor house hotel

以上洋人旅館

東亞酒店。大東酒店。大同酒店。香港酒店等。

以上中國人旅館

客棧之有名者。如中興客棧。長發客棧。平安客棧等。旅館及酒店。則食與住別計。住一房每日約一元至五六元。食則多少可隨己意。或自己往他飯店而食亦可。客棧則食住合算。日約七八毫以至一二元。旅客欲奢者。入旅館酒店。欲儉者。入棧為佳。此旅港之大略也。

香港半島大勢為斜面形。自海岸線沿山而上。樓榭北櫛。高山山腹。有瀑布水。千丈高懸。傾瀉而下。山容水態。甚覺可人。每當黑夜星光泛舟海上。見自山頂以至海岸。百千萬電光騰輝。海面之船舶。小艇等。又點幾萬燈火。為山為海。為天空。為水面。點點陸離。渾然一火世界。英人因稱之為香港之螢火。The Fire fly of Hongkong。璧克山 Peak。高拔海面六百米。突有懸電車以便上下。遊客當離下界而上。山之辰。見教會塔尖。及白堊色別莊。乍隱見於眼界。及登高俯瞰。則聞街市之雜音。喧囂於脚下。山頂有大旅館。四時來客不絕。

香港爲自由通商口岸。各國船舶東西往來必泊於此。其商賣之繁盛。在我亞洲當首屈一指也。英人分港地爲上環 Central 中環 Praya Central 下環 East point 各處。街路則縱道多平坦。橫路則爲斜面或石級。其城爲域多利亞 Victoria 英總督駐蒞之城傍有一公家花園稱爲璧克公園 The peak Gardens 遊人繹絡於道。

香港對面爲九龍 Kouloon 亦爲英租借地。兩地間常有小輪往來載客。僅數分鍾可到。交通甚便。香港之氣候甚佳。夏不甚熱。冬不酷寒。故予甚愛之。頗家無蚊子。街無乞徒。知此間人民呼吸文明空氣。其愉快當無限量也。雖然滿洲時代之香港住民類皆熙熙。民國以來則多形憔悴。蓋共和以後。中國內地到處皆有官匪兵匪土匪等爲民之殘賊。故內地之人相率棄家離鄉而避難於此。流離瑣尾。觸目驚心。致文明樂土含有憂戚景象。傷心人見之。寔生無限之感懷也。

世人所稱香港 Hongkong 者。指香港半島而言。然英人法律上之名詞所謂香港殖民地者。包含二部分。香港一也。舊九龍 (Kouloon) 二也。千八百六十年。北京續約。島時是也。英人稱之爲新領土。(New Territories) 除九龍及租借地 九龍四平方里。租借地三百五十六平方公里。 外。香港面積不過二十九平方面里耳。英人領

有香港時。駐港之人口不過鹽戶漁夫海賊等數百人耳。其翌年增至二萬三千人。二十一年後增至十一萬。至今則已有五十餘萬人。成亞東一大都會矣。茲略計歷年人口增加之速率如下。

一八六一年	一一九。三二一人	一八七一年	一二四。一九八人	一八八一年	一六〇。四〇二人
一八九一年	二二一。一四一人	一九〇一年	二八三。二〇五人	一九〇六年	三一九。八〇三人
一九一一年	四五六。七三九人	一九一四年	五〇一。三〇四人		

此五十餘萬人細分之如下。

香港行政談

五六

白皙人種。六〇三五人。有色人種。六〇四〇人。(印度葡萄牙人等)

共計凡一萬二千零七十五人。

中國人在維多利亞者。二一九三八六人。

在香港各村。一六二二一人。

在租借地。八〇六二二人。

在九龍。六七四九七人。

海上生活。六〇九四八人。

共計凡四十四萬四千六百六十四人。此外雜居者凡數萬餘人。至如駐紮之軍隊。凡六千七百二十七人。細分如下。

英海軍。二三一三人。英陸軍。二三六〇人。印度軍隊。二〇四五人。

自南京條約締結後。英政府任命總督一人統治之。同時組織行政會議。立法會議。並宣言以香港爲自由港。

行政會議以下列人員組織成之。

一 總督。二 駐紮軍司令官。三 民政長官。四 檢察長。五 財務局長。六 土木局長。
七 中國人事務局長。

以上七人外。尚有非官吏議員二人。由總督指定之。

立法會議以下列人員組織成之。

右列之官吏七人。及港務局長。警察統監。非官吏議員六人。一由商業會議所選出。一由治安判事選出。四名由政府任命。英籍二人。中國籍二人。

議時由總督自爲主席。香港現任總督名美亨利 Sir Henry May 自千九百十二年到任以至今日其執行各種行政而統治此五十餘萬人者約略如下。

一 民政長官 二 中國事務局 三 會計檢查局 四 港務局 五 財務局 六 輸出入局
 七 氣象臺 八 租借地事務官 九 破產管財官 十 土地局 十一 警察監獄部 十二 醫務局
 十三 衛生局 十四 園林局 十五 教育局 十六 土木局 十七 郵政局 十八 管九鐵道監理官
 以上凡局長約三十人居輔助之地位者約百七十人皆英人也其餘吏員屬於文官類者千餘人屬於警察類者九百八十七人試思以此二千餘人掌五十萬人之治安一千餘萬之歲入出入船隻五十三萬餘艘之多以及教育衛生無一不在其列不得謂爲過多明矣且其設官分職如港務衛生等局無一非人民所必須而從不以官吏爲表示莊嚴之具故官吏與人民之接觸但知掌管事務而絕不裝腔作樣威嚇土民此亦英人殖民政府之所以成功之一因也。
 香港財政之豐裕 當千八百五十年前香港政府要仰求補助於本國政府及千八百五十年後收入日增乃離英而獨立茲略舉其歷年歲出入之狀況如下。

歲入	歲出
一八六一年	五二六。二七四元
一八七年	八四四。〇七九元
一八八年	一。三二四。四五六元
一八九年	二。〇二十五。四五六元
一九〇一年	四。二三一。八九三元
一九一一年	七。四九七。二三一元
一九一五年	一。五。一四九。二六七元
一九一九年	一六。七八四。二一五元
一九一九年	一〇。六〇五。三四五元

此千餘萬之歲入。其大宗卽爲地租。鴉片專賣。酒稅。印花稅。土地出租等。每年純益各有百餘萬。則其他可知矣。

香港爲英國之最小殖民地。然自東洋貿易兵略上觀之。爲最緊要之重關。故英國對於兵備及商業之經營。毫不少忽。其總督任期五年。由英皇勅任之。

香港之人口。中國人占十分之九。六故雖爲英領地。而宛然中國都市。若無此四十幾萬之中國人。則街市便一空矣。頗以彈丸之地。而容人口至五十餘萬之多。以其密度言之。在香港島平均一平方公里約有七千六百六十六人。九龍約有三千七百二十人。租借地約有二百七十人。唯其如是。故房屋之貴。比與他處尤甚。住居之跼蹐。亦非世人想像所及。柏林倫敦之勞働社會。若有此等現象。則社會黨必提出質問於議院。而中國人安之若素。不但不敢有惡聲。而且願受一塵爲之氓。此誠何故。曰唯治安可以圖生活耳。

攷一千八百十八年香港一年行政報告。英政府亦知住居問題不能不改良。現正謀建築香港九龍地道。開拓九龍馬路。以移擁擠之住民於他處。然此似非香港住家行政問題。而中國之治安問題也。若中國現狀長此不變。則雖盡拓九龍之地。亦不足以容每年散至四方之廣東人也。

夫中國近海各商埠。五十萬人口之所聚。如香港者。何可勝計。然未有行政整備保持治安如香港者。以五十餘萬人負擔千五百萬之歲出。其收入之多。未有如香港者。交通教育國防各機關。日進月異。進步甚速。未有如香港者。街市之清潔。港灣之整理。未有如香港者。瞻奔走於街市者。盡屬中國人。一經英人之驅使。忽成莊嚴燦爛世界。英人政治之才。可謂出人數等矣。

皇越科舉鏡（續五）

義園阮文桃編輯

淳宗龍德二年癸丑科試貢士題用大興文治詩養民致賈賦取中十八名。

海陽唐安禮澤汝仲台庭元榜眼

是年復應

制例進士榮歸後就萬壽殿試五言詩律二三十韻合格賜鈔陞級保泰甲辰間停免至是乃命之。

懿宗永祐二年丙辰科試貢士題用善政善教詩文武並用賦取中十五名。

清花永福梨山鄭穗狀元是科嬖臣黃公輔與穗厚以穗宗室請

威王召試府廷故庭試在府

五年己未科試貢士題用興詩立禮成樂詩選用賢能賦取中八名。

河靜土旺武琰庭元黃甲

顯宗景興二年辛酉復鄉試舊制按中興初省試社考炤大中小率數類納縣官縣官取通文理者

大社二十名中社十五名小社十名謂之四場第一第二第三場試卷與儒生生徒一體送考完卷

者皆取中人謂之涸庠生中間改爲稍通三期與次通混送有學者多落至是復古制人皆便之。

四年癸亥科試貢士題用賢才輔天下治詩百姓太和萬物咸若賦取中七名。

又安離山萊石潘曉庭元探花

七年丙寅試貢士題用簡拔俊異詩同心輔政賦取中四名。

北寧金華扶魯段澍庭元黃甲

八年議鄉試法罷四場復稍通按保泰間改社考爲縣考通詩律者充選謂之次通撮其尤舉於承

憲二司公同再考二遭中者謂之稍通與前次通者同考有學者不無遺落然亦次第中選至景興

辛酉年復四場而挾勢恃財濫者參半至是廷議以爲四場路開世家子弟凌逼孤寒稍通猶爲彼

善於此遂勅二司依戊午以前考取稍通是年又以貢士多濫選明王命覆試於沙中沙汰十之二

三平陸人阮

琦首選

九年戊辰試貢士取中十三名。

河靜羅山采石阮輝璽探花庭元

十一年庚午署府杜世佳以兵興費廣令每

人輸錢三貫停其考核依中興初例謂之通經錢

按黎中興初庠生每人輸錢五陌謂之明經錢以供構場及場官供頓什物但無有免要

以致農工商賈

投牒願輸無復有試法矣十二年辛未覆試貢士於沙中自許入錢應舉囑托公行榜中多面牆

謝登廉

十三年壬申科會試貢士策問以公私大略今文問

明王命陳名寧典舉覆試之落者太半。

首選

十三年壬申科會試貢士策問以公私大略今文問

以辰務機宜題多艱澀落者過半間只取得六名試題用平治責成輔相詩篤恭天下平賦。山南延河黎貴惇庭元榜眼是科已這滾都公張匡提調國珪出題策問有二行政之句乃舊題人所素習貢士拂騰皆云用情不公叩頭具啓王命覆試特差榮郡公鄧廷著提調

是年復洪德文體原國初文體雄渾不拘斤對經義不拘何篇何章四六詩賦或用外史或古書或當辰政事策問亦然非淹博富贍者不

能中興以後一變而爲蹈襲羣書再變而爲尋章摘句故命鄉會殿試並遵洪德文體十四年癸酉

申定鄉試法策題古文一句今文五句每場中格僅四五十人十五年甲戌科試貢士題用仁義忠

信詩天下大同賦取中八名山南青威左青威阮宗理庭元同進士十七年丙子試選舉科取四十八名吳辰仕首選

其後登大科

以前並入甲區別號送考與四場同十八年丁丑科二月試貢士題用振舉紀綱詩六服承德賦取

中六名海陽宜陽乃山表九月試宏詞科取中八名吳蔣廉首選二十一年庚辰科會試題用恭寬信敏惠詩遠邪佞進忠直賦取中五名京北仙遊佛跡吳陳植庭元同進士二十四年癸未科試貢士題用得英才教育詩定天下致

旨傳府尹及州縣官謂邇來概以率數泛類茲宜詳文理通者類爲稍通頗具文體者方得舉少者

不必拘若拘舊泛取炤罰每名古錢三貫十名以上從重論

二十六年乙酉二月定鄉縣州考法大縣七十名中

太平賦取中五名海陽四岐玉勒武瑾庭元同進士是科阮廷琪差同考以閱卷失當論罰

二十九年戊子鄉試增山南中格數是科又安場

世家子弟多濫選命別試果曳白試官楊決阮惟式以覈寔不精落職三十年己丑科會試題用發

吳辰仕二甲庭元

世家子弟多濫選命別試果曳白試官楊決阮惟式以覈寔不精落職三十年己丑科會試題用發

育萬物詩。視四海如一家。賦取中九名。山南青池定功妻輝璧二甲庭元三十二年增各處生徒額。是年十一月覆試貢。

士於府堂。潘輝塔
父安瓊瑤完厚胡士棟二甲庭元

三十五年甲午覆考各處士人初鄉試考法內有遺濫聽得向府尹承憲鳴比以內勝

外落多少爲賞罰之限其後鳴比而文理稍平則考官許爲俱勝稍劣則考官許爲俱落以故士人不復鳴比而考官亦無所施朝廷知其弊故命覆考之三十六年乙未科會試貢士題用振威武復

故疆詩謹權量審法度賦取中十八名。京北東岸會阜吳世治庭元同進士三十九年戊戌科會試題用發育萬物詩信用

儒術愛養黎庶賦取中四名。京北仙遊佛跡阮昀庭元同進士四十年己亥恩科靖王親試貢士于沙中取中十五名。

山南青威貝溪黎輝璿庭元二甲是科殿試畢次日府試

四十二年辛丑科會試題用莊敬忠正詩正道蒞天下賦取二名。京北嘉林安溪阮球庭元同進士

四十六年乙巳科試貢士題用朝諸侯有天下詩叶心同德興化致治賦取五名。山南青威文舍阮瑜二甲庭元

愍帝昭統元年丁未十月會試于西龍題用柔遠人懷諸侯詩光復舊物享祚久長賦取中十三名。

河靜羅山安全裴揚璿二甲庭元是年又開制科三月詔舉賢方正能直言極諫之士四月親策于萬壽殿庭問以當世

之務取中二名賜黃榜張掛于太學門恩典一如進士科。山西慈廉雲耕陳伯覽三甲第一又設十科舉人應舉者遣官

閱寔預中者四十餘人。

國朝

之初未有開設試法。

太祖嘉裕皇帝入鎮順化

神宗孝昭皇帝

初行六年一試之法。一曰正途。二詩賦三文策。中者分三項。一項曰監生補府縣二項曰生徒補禮生。此階官也。三項曰花文。試亦三日。各詩一篇。中者補三司書手。此吏選也。

太宗孝哲皇帝

增設採訪科。試止一日。問軍民及黎剝情狀。中者補舍差司。

顯宗孝明皇帝

初行殿試法。以詩賦四六文策試儒臣。以錢穀詞訟諸事試舍差司。以萬一題試相臣司。及令史國朝殿試此爲起點。

世祖高皇帝 嘉隆六年丁卯鄉科

國初有鄉舉貢士。至是年始開鄉試。又安以北凡六場。外場設提調監試。內場設監考。

場詔制表各一道。第三場唐律詩一首八韻。體賦一篇。第四場策問一道。各按期出榜。前場中方得入次場。中三場爲生徒。四場爲鄉貢。賜冠服鹿鳴宴。嗣後卯酉六年一試。自是至乙酉科。中四場者並稱爲鄉貢。依故黎制。是年定試期前四月。各社長備類應試。士人姓名腳色。納在縣官。其有不孝不睦亂倫刁唆。及壬戌年六月以後犯刦逆案者。不得泛類。若社長用情不肯類簿。查果有罪。是科分爲乂安清花京北海陽山西山南。凡六場試士。該中六十二名。寧平合試在清化場。京北太原諒山高平合試在京北場。安廣合試在海陽場。懷德宣光興化合試在山西場。存山南場上下二鎮合試在金洞縣華陽社州分號憲南場。是科清化場第四。終日屢雨。文卷多疵污。只取中得二名。

嘉隆十一年

準免兵徭三年。一場準免兵徭一年。

嘉隆十二年癸酉鄉科

是年新設廣德場。廣治廣平廣安廣義平定富安平和合試。以七月起試。乂安場以三月試昇龍場京北山西

該中八十
二名。

嘉隆十八年己卯鄉科

直隸場以六月試。山南場海陽安廣

聖祖仁皇帝 明命二年辛巳鄉恩科

是年設鄉試恩科。來年開會試正科。國朝開設恩科及會試始此。申定鄉試例。凡

不得匿喪應試。是科改定清華昇龍山南
三場均以九月試。直隸場以七月試。

▲初學漢文課法（續七）

廣平順江陳孟檀樂園寄稿

▲第十一節 意貌之增附字 Adverbe de manière

巍巍屹屹。蕩蕩湯湯。迢迢漠漠。渺渺茫茫。源源滾滾。烈烈轟轟。紛紛藹藹。幻幻冥冥。兢兢業業。灼灼
萋萋。蹠蹠濟濟。囁囁喈喈。綿綿累累。鬱鬱葱葱。岩岩碌碌。渤渤蓬蓬。
此雙附字

嵯峨律翠。浩蕩汪洋。蒼茫迢遞。燦爛輝煌。繁紅蜒婉。蹭蹬崎嶇。淒涼零落。纏綿繩繆。丁寧款曲。凜烈
激昂。徘徊造次。倉卒彷徨。逡巡容與。倏忽蹉跎。依稀彷彿。契闊齟齬。
此雙附字

彰然燦然。依然宛然。凜然儼然。巍然屹然。渺然茫然。倏然忽然。油然沛然。率爾莞爾。
此單附字 此項字必

〔未完〕

句法一 疊附
字
桃花灼灼。桑葉萋萋。蟲飛揖揖。鳥鳴喈喈。憂心悄悄。樂意怡怡。窮年併併。惟日孜孜。

句法二 雙附
字
天雲晦靄。海水滄茫。星光燦爛。月色輝煌。山形蜿蜒。山路崎嶇。川流繚繞。江道繁紜。
年花倏忽。歲月蹉跎。胸懷瀟洒。心事齟齬。別情繾綣。客况淒涼。臨機倉卒。遇事周章。

句法三 單附
字
儼然大國。撮爾孤城。爆然作響。轟然有聲。屹然獨立。燦然上陳。恍然如見。邈然不聞。

▲第十二節 地方之增附字 Adverbe de lieu

上下、前後、內外、遠近、中間、旁側、周遍、連隔、何

如何去

此諸字間與名目指明等字相似者。惟不繫於名目指明字上者爲名目字。如上之所行。上字爲名目字。繫在名目字上者爲指明字如上世以德。上字爲指明字。繫在功用字上者爲增附字。如地氣上騰。上字爲增附字餘可例推。

句法 天氣下降。地氣上升。騰二氣交感。雷雨乃興。日月遍炤。星斗上陳。五星同色。萬字咸春。川流下注。山脈前來。拭目橫觀。萬狀悉排。涯岸側立。波浪前行。凝眸遠眺。萬象俱呈。

▲第十三節 辰期之增附字 Adverbe de temps

昨頃爾現。久近業既。已未經曾嘗。常暫自從。遞間屢。每猶尙方當。將幾。

句法 昔年已過。今年又來。循還運會。終古不差。去年花謝。今年花開。週迴妙道。自昔安排。經冬無雪。終歲無冰。氣候和煦。年穀屢登。每日一雨。間日一風。風雨順序。歲歲常豐。高岸爲谷。深谷爲淵。自古及今。世局變遷。千里縮地。五洲比隣。從今而後。寰海通津。

▲第十四節 次序之增附字 Adverbe d'ordre

先後始終。初中繼末。卒竟已未。又且再復。互迭乍忽。遞卽將。

句法 年有四序。寒暑溫涼。冬寒之後。又有春陽。月分四度。朔望晦弦。虧闕之後。復見月圓。

日落星明。星落日明。迭相明暗。未嘗少停。田變滄海。海變桑田。互有變改。從古而然。天空下墜雨雪紛紛。將有大雨。先見濃雲。二電吸引。雷電忽成。先見電光。次聞雷聲。

▲第十五節 計算之增附字 Adverbe de quantité

多少。太半。總約甚極。綦孔。也。稍頗全悉。益加諸衆。各共皆咸。凡庶幾將餘重惟也。只大幾句法。

熱帶地面天氣甚熱。兩極地面天氣甚涼。冬至辰候晝日極短。夏至辰候晝日極長。

夏天熱節多見閃電。冬天冷節少聞雷聲。上弦月面半是黑影。望日月面全爲圓形。地上水面總凡五洋。東西南北各別一方。地上陸地合共五洲。歐非亞美各占一區。亞洲人類太半黃色。美洲人類幾半紅皮。黃色人類日益強盛。紅色人類日益就衰。暹羅昔日微弱小邦。至于今日國勢稍彊。日本昔日偏僻地方。至于今日國勢大張。

▲第十六節 比較之增附字 Adverbe de comparaison

最。於凡物中摘出。其尤者爲最。

至。無復可加。於異中不失其。

尤。爲同者爲尤。

更。於同中反見其。

反。宜同而反。還其原者。

復。異之謂反。復之謂復。

稍。無甚勝遜。還其原者。

漸。逐次有所加。漸減之謂漸。

遜。逐次遞形勝。遜之謂遜。

愈。遜之謂愈。

浸。如若於幾亦均。

句法。

天形如蓋。地形如球。仰觀俯察。要在推求。日大於月。月小於星。往來代謝。迭更爲明。

日屬行星。轉運不停。水星最大。金星最明。地面形勢凹凸不齊。高山至高。大海至低。江波洶湧。山岳岧嶢。江道既深。山勢更高。海水浩蕩。洋水瀰漫。海面固濶。洋面尤寬。每月朔望。潮勢沸騰。

向暮潮落。半夜復升。遞年冬至。北極背陽。太陽晝分夜短。夜分反長。地面氣候非是一班。赤道最

熱。向極南北兩極漸寒。地面氣質。寔不同科。近地稍密。向上漸疏。火光放射。光力不同。愈遠愈淡。愈

近。愈濃。物體下墜。速率漸差。愈久愈速。愈近愈遲。

[未完]

●威山國史六十四詠

四 破賊寧山下。天王馬若飛。一言寬北顧。三載

莫嫌遲。 右 董天王

近接河東松雲阮君敦復錄出先嚴威山阮先生國史六十
四詠。並先生小傳阮君恭識數則。并登錄如左。以公同好。

愚先子辰年七十有八。媚學不衰。其詩皆床

前口授衆孫以爲教者。其詞簡易明潔。不事
離奇。然所以本之追惟歌哭之衷。發爲溫柔

敦厚之語。豈僅爲兒童輩一辰簡略設科哉。

愚每服膺不敢忘也。今盥手錄出以爲家藏。

私訓云。海內君子見之曰公之可也。愚曰唯。
啟定六年歲在辛酉秋七月。

仲男 敦復恭識

赫赫我炎方。鴻龐族姓昌。誰爲我越祖。首出

是涇陽。 右 鴻龐氏涇陽王

二龍種聘仙娘。居然百卵祥。休將虛誕說玄鳥。
亦生商。 右 象龍君

三十八雄王世。悠悠載二千。鴻龐猶太古。軼事
亦多傳。 右 雄王

五 何物媚娘子。山精配得成。水精先報怨。蜀主

後興兵。 右 媚娘

六 出浴河洲上。仙容暫艤船。誰知褚童子。邂逅

是良緣。

右 仙容褚童子

七 甌貉何年建。螺城址尙遺。弩前機已失。馬後
賊無知。 右 蜀安陽王

八 與漢爭稱帝。英雄旣抱孫。猶然深謝過。傾聽
使臣言。 右 趙武帝

九 不娶邯鄲女。寧忘我越妻。誰生歸漢事。入質
自嬰齊。 右 趙明王

十 豬將名家種。徵王一女流。爲夫親問罪。與
妹誓同仇。 嶺南六十城。一掃都糜冷。勇健
乃如爾。威聲動北庭。 右 徵王

十二 三尺乳何長。生來人異常。象頭能據戰。趙
女繼徵王。 右 趙姬

(文苑)威山國史

六六

十三 吏治無南北。朱鳶亦有人布衣杜太守。不

閉夜城春。

右 杜慧度

十四 南國居南帝。天書早已排。萬春初建李。附

木日還來。

右 李南帝

十五 位正龍編鼎功成夜澤師。桃郎猶結子。李

後兩三枝。

右 趙越王

十六 一半烏鳶地。龍編復舊基。夤緣能取趙倉

卒遽降隋。

右 李佛子

十七 唐苑玄尊劍。驩州黑帝旗。成功寧可必見

義所當爲。

右 枚叔鸞

十八 有力排牛虎。唐林出異人。大王稱布蓋府

治號都君。

右 馮興

十九 翁仲來成夢。身長二丈餘。春秋如再講。須

訪瑞香廬。

右 趙昌

二十 猶記落鵬郎。軍稱靜海強。羅城二千尺。何

處得高王。

右 高駢

廿一 洪州曲節度通好漢劉岩。遣一楊廷藝。他

年保有南。右 曲顥

廿二 篠奴謀不義。漢援出無名。不有唐林壻。誰興討賊兵。浪帖白藤鯨。還都蜀故城。可憐吳有子。遺托誤楊兄。右 吳王權

廿三 篠奴謀不義。漢援出無名。不有唐林壻。誰興討賊兵。浪帖白藤鯨。還都蜀故城。可憐吳有子。遺托誤楊兄。右 吳王權

廿四 晉王初復國。天策尙尊兄。重念楊三舅。輕爲阮太平。右 後吳王昌文

廿五 乘辰人一方。十二使爭彊。天下惡乎定。蘆旗出帝王。力服羣雄易。心知一將難。太平無可慮。在側有黎桓。右 丁先皇

廿六 古法王基肇。昇龍勢亦蟠。緣何尊佛教。出世自蕉山。右 李太祖

廿七 十道爲天子。前黎已代丁。禾刀隨木落。十八子方成。右 黎大行

廿八 古法王基肇。昇龍勢亦蟠。緣何尊佛教。出世自蕉山。右 李太祖

廿九 昇龍畿內土。萬世素王宮。吾道皇家主。當年李聖尊。右 李聖尊

三十 北宋僭占臘。三師柰寇深。月江二張廟。退虜忽詩吟。右 李仁尊

三一 赫赫欽州役。猶傳李將軍。我南聲宋罪。振功取萬全。右陳光啓。陳慶餘。陳國峻。

四十 萬刦戰雲空。六頭江水紅。山河今古是萬

古未前聞。右李常傑

右陳國峻

三二 國本係儲君。緣何托化人。山中尸解去。道行是前身。右李神尊

四一 吾兵閒討賊。爲主好爲奴。六翮不齊奮。飛世不磨功。右陳國峻

三三 賢哉太尉蘇。三尺辱遺孤。不受千金囑。名高四輔圖。右蘇憲誠

四二 修攘身內外。遊歷眼山川。安子雲深處。飄鴻冲得無。右野象歇驕

三四 日影登山沒。東阿曉復來。不關兒女事。興廢早安排。右李昭皇

四三 公卿床下履。太子袖中經。七斬雄哉疏。高山仰至靈。右朱公安

三五 女主東君禪。權歸太上皇。簿頭初吏試。鼎耳有堤防。右陳太尊

四四 憇懃將愛子。寄與老鴉頭。豈知逢赤觜。更上白雞樓。右陳藝尊

三六 毋忽蘭亭宴。陳家力在茲。王侯森玉葉。將相鬱金枝。右陳聖尊

四五 古弄朝乘馬。平灘夜渡船。艱難期共濟。人事或回天。右陳季擴

三七 元兵五十萬。假道欲何爲。王子年雖少。雄心六字旗。右陳國瓊

四五 六閏胡爲日幾明。屬又貪殘必有黃衣出。青山綠水間。太祖藍山起。天南有主張。經營十

三八 有願爲南鬼。何心做北王。堪羞生益稷。降虜尙書郎。右陳平仲

四八 山宅訪功臣。還宮學士新。大來堤上月。正

三九 章陽奪胡槊。滂海襲糧船。潛伏藤江口。成

好荔園春。

右 黎太尊

整好奸雄。

右 阮有整

四九

鄧禹歸藩日。湯和築第辰。未聞撫愛妾。貌

艷更能文。

右 黎廬

五十 天帝錫仙童。皇家誕聖聰。史臣司載筆。可

比漢唐雄。

右 黎聖尊

五一 黎朝三百載。龜卜運猶長。天意何如者。猪

王襲鬼王。

右 黎威穆襄翼二帝

五二 金銷飛鳳傘。錦纜引龍舟。元帥行天子。宜

陽事到頭。

右 莫登庸

五三 肇祖扶黎後。哀牢起義旗。鄭旄專北面。阮

節鎮南圻。

右 我肇祖

五四 莫至我兵回。莫歸我復來。往來百餘戰。鄭

帥亦艱哉。

右 鄭檢

五五 強臣能悔禍。福力豈徒然。長者一定策。相

維五十年。

右 黎世尊

五六 朝使如清日。求封表亦隨。洞庭烟水濶。對

燭有天知。

右 武陳紹

五八 引賊爲前導。招兵立後功。一人成兩樣。阮

五九

六十 虎阮西山起。兵機料若神。肯歸南服土。猶

恐北河人。南壘兵侵夜。河橋水斷流。英雄雖

已矣。快事是千秋。

右 阮惠

六一 玉欣龍鳳種。歡結虎狼心。一物何是惜。山

河抵萬金。

右 玉欣公主

六二 曜統飛龍日。龜圖已不昌。如何輕社稷。棄

衆倚人強。

右 黎昭統帝

六三 栖泊全孤島。艱難復兩京。雄圖小黎李。明

德遠陳丁。渭洮何渺渺。鴻傘鬱蒼蒼。天下誰

家有橫山一帶長。

右 本朝中興

集中雖云詩筆。其寔史筆。可使兒童成誦。聊

代國史教科。進而求之。國史已在腦中矣。又

百卵兆祥。水精報怨。金龜脫爪。童子昇天。怪

誕之事。正史但附錄以備考而已。集中讖語

夢語。辰有採入。愚先子在辰曾訓之曰。史主

考據詩主詠歌。詩筆固有異於史筆。閱者求

之。敦復又譏。

威山先生小傳

先生姓阮。諱必做。字佐卿。號威山。北寧東岸春耕威弩上人。(今隸
福安)仕至奠盤府攝府。(南廣)壽七十九。

關廣

先生之學專主義理。深惡裴本經傳節要諸書爲科舉捷徑。非儒學淵藪四書五經大全及宋儒性理大全諸書。皆有手寫批閱善本。先生之學良苦矣哉。(惜經北冠灰却殘編斷簡十惟一二)

召爲權貴所沮。只授和榮令。辰先生有句云。『拜闕近瞻明日月。過闕笑指此山河。』先生之志蓋以

蘭陵終耳。繼陞奠盤而

翼宗英皇帝已捐臣庶而不立朝。先生北向慟哭。隨掛冠歸田里。講學

授徒。幾二十年。家貧晏如也。德性謹嚴。動遵古學。與辰異趨。常曰。學者所以學爲人。故及其門者。勵行敦業之士。辰有所聞。而科舉途中鮮有赫赫者。河東之羅亭者。先生少辰讀易地也。晚年買山築墅于此。手植松菊以自娛。教子孫竭力耕織以自贍。諸子赴圍皆令改隸新貫。亦避北之瘠而就河之肥耳。尤留意於國史。暮年糊塗。每聽子姪教訓童蒙。必囑以國史爲先。漢文五絕國史六十四詠。其漢學之暮年花。而童蒙之國史餌云。

■阮伯學先生之略史及其遺言

阮伯卓謹述

先生河東省仁睦社甲一村人也。生於嗣德十年丁巳。(一千八百五十七年)届今啓定六年辛酉。(一千九百二十一年)六十有五歲矣。先生業儒。六歲而失怙。家有長兄諱廷勳。先生其次也。長兄早著文名。曾登省魁。故幼年辰先生之漢學。得於家庭之教育居多。兄沒後。先生從師肄業於寧平省。我國舊辰漢學子弟多尙

儉約。非如今日西學之奢靡。而先生以家貧母寡之故。其苦境又尤甚。曾得先生道故事云。自余兄沒後。余母以膝下男子。惟余一人。故終年不欲余家居。常使從師。俾他日有所成就。余師授徒於一私家。余亦與之偕宿。每月宿飯之費。錢二貫。惟古辰師生長幼之義最分別。故余雖爲宿學生。仍每飯常與主家奴僕共席。飯粗食惡。苦不下咽。衣褲有破裂處。則以繩緊束之。蓋一月間。余母裁縫之手工。僅足以供余之宿飯費。而余母甚不樂。余輟學歸家也。先生天性最聰明。漢學亦遂曾兩度應試。不第。其後適逢北河干戈之變。建福元年甲申恩科。河內試場合試。清化。而先生又家於河城。警耗屢起。不能安業。以從學。遂改業而之商焉。先生有家姊。二一適華。商輝記號主人。故先生曾一度偕輝記號商友。往河靜省營商業。然商計屢失敗。而紛亂又四起。故暫回家養母。以徐圖別業。其辰北河之事漸漸收拾。大法官強迫士子讀法文及國語字。仍士子多鄙賤之。或畏避之。蓋一則鄙其爲侏儒之文字。一則恐法官離去。將不見容於我國人也。先生家於河城。爲勢所逼。不得不投學法字。仍曾聞先生述故事云。余初學國語字之辰。在家常不敢高聲讀。有客至。則以書藏之衣袋中。蓋視此二十四字母之書。幾若爲違犯律之秘密書也。仍讀國語字。纔未及一月。而應考便已中選。補山西省教學之職矣。先生獲補教學之辰。即爲同慶之二年或三年也。在山西數年。繼而安阜。終而南定。先生之任教職始終凡三十一年。而惟南定省爲最久。計凡二十餘年。先生初授漢文教職。繼改授法文教職。先生之學法字。惟自考究。並與朋友相講磨耳。故當辰法學諸公太半是先生之弟子。而先生對於法學。則何嘗師之有。先生雖自習法文。然於法文極邃。言語科雖不若人。而考究上太爲淵博。凡歐洲之學說理想。每有所得。卽援筆譯成漢文或國文。以公同好。先生生平事母至

孝年四十有陟屺之感。辰有自撰一祭文爲生平駢偶體之特色。蓋先生於國文界詩賦之體尤長。於言論仍頗厭薄之。不欲咬文嚼字爲也。先生設帳於南定日久。故於南定省城置一別墅。在大法路第一百零八號。年老乞休者兩次。督學官重其有教育青年之模範。屢強留之。至六十一歲方得援例歸休。先生歸休後。設帳於家。私授其弟子。且不以教育界了事業。乃從事於著述。尤長於短篇小說。先生所出版之文。都是警世勵俗之語。文雖平淡而多有勁句。誠國文之巨子也。然先生不欲輕以問世。先生所登載於南風雜誌各篇。乃因主筆范尙之之勸而後允登報也。今年六十有五歲。精神消瘦。南曆七月十九日以老病壽終於南定之別墅云。先生之道德品行。凡北圻人盡能言之矣。試讀親朋之各吊聯。亦足以知其人之一生爲何若。卓對於先生義爲師。生情爲翁婿。自歸國後。得趨陪先生之門者七八年。辰聆一二教語。今猶歷歷在耳。請略述一二遺言。俾海內諸君子得知先生爲何許人者。

先生處於漢學衰微之季世。新學傳播之初期。舊現象與新現象相交接於眼界。而先生一身又爲舊學新學之結合體。故時見世道轉變。人心浮澆。常對朋輩及諸弟子相告語。憂時憫世之心事。每每流露於言表。誠可謂當世之有心人也。一日先生對卓談及社會趨向。先生曰。今日社會趨向只偏於形質方面。此非特我國人爲然。想世界各國人亦莫不然。但我國民生計尙蹙而亦趨此風潮。誠自殺之道也。今之有心世道者。莫不欲鼓勵國民之道德。然道德之不昌明也。誠亦有故。蓋凡人一生無論如何謹守。使家室不豐。衣服不華。則於交際場中已不見重。昔時抱道勵行之士。雖蓬門陋巷。人人猶欽慕而敬禮之。今則此等人物於社會上不獲享絲毫之名譽。而傷道敗德之儻。縱能

阮伯學先生之略史及其遺言

七二

挾金錢之勢力以對世。則人事之如神明矣。無怪乎人之不以道德爲可貴也。先生論及維新改良一事。有云。余怪斯世之人。一有勸之以改良其房屋。其衣服。其飲食。使趨於歐化。則從之若鶩。若勸之改良其接人處世之惡習。鄉村之間。不相爭訟。朋友之義存乎忠信。則雖口焦舌敝。卒置若罔聞焉。憶卓於一千九百十四年九月歸河城。得釋後數日來南定問先生安。先生曰。余年來近狀無可言者。但教育一事。乃余資格之所近。吾人無論處何境地。然樂育英才。亦正當之事業也。余幸能從事於此。心頗自慰。世人多熱心顯達。薄教職而不爲。以余視之。則教育界誠有造於我國之後運匪淺。惜吾人未有完全資格。以承担此責任耳。先生又問卓。曰。君在河當做何等生活。卓未及答。先生曰。余現今月俸可四五十元。若君生計未有把握。余可代謀之。蓋余之本心。欲保全君之名譽也。卓以充報館編輯對。先生曰。可矣。尙其奮勉。且謹慎以出之。幸勿躁妄。使絕我國人言路也。先生歸休後。卓招之來河。告先生曰。北圻多名山勝蹟。先生曷承此餘暇。一一瀏覽。遊費或不裕。卓可爲先生供之。先生曰。余以一人遊玩自娛。而使君終日埋頭書桌。以供余遊歷之費。於余心何安。余晚年樂處。不在江山之勝。辰獲聞知已之言論。卽余之樂在是也。今年春。卓來訪。先生形雖瘦弱。而言論較前鏗鏘猶故。先生以紙片粘於座右。書云。『我國名士如名妓。人皆得而侮弄之。』及『最苦非苦。極樂非樂。』一數語。四月。卓聞先生病。以書探問。先生復書。常以病體已平復爲語。且約六月來河。卓亦忙冗不克就候。只以書札訪問。而凡接先生復音。則無非安吉無恙之佳信矣。届六月。卓囑內子來南。邀先生往。隔日歸。謂先生病頗亟。前日之書。都是隱諱之語。蓋恐爲兒壻憂也。卓聞先生病劇。後常來訪問。候問辰則亦以無恙告。且僅以辰事異聞見問。如平日焉。一日。卓知先生病頗不救。問以後。

事先生曰君姑歸河余必有書以復子余誠所謂貞疾不死不君欺也歸後則見先生來書僅寥寥數語云「余病勢僅延辰日然縱余全歸亦頗慰心君等不必傷悼只當自珍重勉進爲望」卓接書復來訪問則先生便擋去不提及書中語臨終前二日方對卓告云余素知余病之不起者久矣然不欲告家人者恐徒多妻子悲悼之辰日於事殊無益也今余寔告君死期近矣雖然余心樂甚九原之下可含笑無別憾君乎余不敢自認爲賢人君子余乃勉行之一人也生平見他人富貴辰亦妄起羨慕之想然余最謹於操守因謹慎之結果以有今日余心常岌岌自危曰吾人一旦因境遇之所迫而有昧心之舉亦未可知然今知免夫蓋今余生之結果已在目前縱千萬惡德余亦無復能爲矣君乎處今權利競爭之辰代吾人所求乎處世之道亦惟謹慎勉行之法子而已世人有以余語爲迂者然余平生自信此寔爲勵行修德之不二法門也先生又曰余之死也寔能保全父母之遺體以見先人於地下余之在世不爲名利所束縛余之真樂在是也自余歸休後朋儕多勸余投單請求對授品銜然余一生不隨波逐流效世人常態也余非不知品銜之可貴然品銜者朝廷最寶貴之物是否當得宜隨上人以公平之道而頒給之使品銜可以求而得之則非余所貴矣余可恃以驕人者余無所請托也乞憐於人以辱吾身無寧清白自守以全吾真耳余一儒家也死後死後禁家人不得泣哭送葬則用古禮而爲經濟上計當從簡約且以雅淡爲貴先生又云余欲改著余以白布衣爲布衣書生足矣先生又遺囑送葬之禮先生云他人之死也悲余之死也樂故余杯燃香一篆集家中長幼其長子或嫡孫則立於余席之前行禮繼面對各人讀余之歷史及遺言良家庭之忌禮他日凡到余忌辰則書余一生之簡史並其遺言臨辰設席於祠堂之中間酌茶數一遍終以一語云吾儕子孫當法吾先父先祖之善德而其惡德必改焉余之忌辰僅此便足其

致唁阮先生之帳聯

七四

他非余所樂也。先生又曰。余一生以未能遊順天京城爲憾。使天假余數年。則來春余必爲長安之遊也。先生雖病劇。猶囑家人招工匠砌外戶及其牆垣。並家中有未修理者。一一使之修理。臨終日早晌。猶坐於椅上。使衆子。异之。遍觀屋內外。一一指示。某某處當作。某某用云云。卓恐先生旁及雜務。致勞倦也。告先生曰。身外物豈先生所留意哉。宜靜攝以安養。先生曰。吾人出門。辰常欲家門之整潔。况余將與此世別。不欲以不如意之光景。貽余後也。又語卓曰。余欲擬一對聯。署門前新砌之兩柱。余一生對斯世爲最淡薄。故凡事每欲雅淡。以表余本色。余纔擬一句云。二生於世偏宜淡。仍未有其對。卓續之云。二十步之間。自有人。先生笑曰。此語幾自大矣。又曰。余病中無事。有擬一短篇小說。未能屬稿。然余之腹稿已過半矣。時欲拋棄之。以寬吾心。然苦不得其術。每無人辰。則這虛構之理想。又纏繞於余夢中矣。卓答云。拋棄之術。惟囑一僧人。坐於其旁。誦佛經以清塵慮。但先生平日不迷信。奈何。先生曰。此無妨也。余有某親表爲僧。君可招之來。亦消遣之良法也。將臨終時。先生囑後事。一一周妥。乃執卓之手而告之曰。余欲語君以最後之一言。然今倦矣。不能多有說話。僅有四字。余死後。君當遍向我親朋。告語爲余臨終辰留贈之最後語。四字維何。卽「保存國粹」是也。

囑保存國粹一語。卓請奉先生之遺囑。敬告海內君子。

△故教學阮伯學先生送葬日親朋吊輓帳聯

列錄如左

公應是一癯仙。生前不爲鬧熱市場易操守。

世安得多俠。佛死後猶以保存國粹囑親朋。

願守冲虛卅載高懸南浦月。
白髮對黃花樽酒籬邊娛歲晚。
有懷雅淡三秋空對北風花。

翰林院檢討潤亭裴仲瑄

故山謝遺老。秋風天外感人多。

國粹保存臨別語音猶在耳
遺篇展讀生平文法自成家

南風雜誌同人

公雖非顯宦危科道德文章足聞於世
卓忝列門生壻子存亡聚散曷勝爲情

泰山其頽

阮伯卓

老大辰期凡事未應還造化

平生精力於心原不在文章

南成公司

道德潤新潮每閱社說辰談曾祝先生當不老

文章高舊價從此白雲黃鶴空增晚輩壯悲秋

裴向朗阮亨通

壽叟卽天民青眼風塵衛父鑑果孚潤玉
孝廉真快婿雄文遊歷右軍才豈僅籠鵝

印字書館莫廷思電報參佐阮文爐

朋友師生倚榻聯床猶曩日

文章道德守先待後屬誰人

米江楊伯澐偕弟廣涵巨浸

敦風化植綱常士夫所貴
言忠信行篤敬國人曰賢

契誼前充北圻欽使差銜八品阮輝

造化奚以爲自有達觀右彈左輪隨所付
故園已歸去不忘斯世晨鐘暮鼓尙頻聞

南定公使判事錄事吳爲選白禧春阮文益范季京陳文靜

慷慨志猶存門久懸車不以教育界了事業

嘆息公此去心未忘世嘗托思想家鳴鼓鍾

侍讀學士何惟升竹堂夏器阮仲瑚

侍讀學士阮仲用翰林侍講阮仲樂

不死者存老去精神留學界

難忘斯世年來心事托南風

業表弟黎善寶

老成典型南風集尙存數遺作

文章鉅手報界中又失一雄師

中北新聞報館同人

閒養勵精神幾年述事記言報館猶傳大手筆
老成留典則七旬清風高德邦人常想舊衣冠

南定慶記隣記全拜

國文當日擅大小仲馬之長健者出焉三復遺篇難後死

斯世何人作湖海元龍之氣遐哉尙矣遍觀辰

傑見先生

廣南門生潘壞草民晚輩黎煥張高洞

道古入辰新星斗有輝長夜爛

病中聞訃急闋河遲我淚書來

財政上項通判阮文明偕男寔業報主筆陳文光

造物將何爲誠可惜也誠可悲也

哲人日以遠將焉求哉將焉得哉

竹林阮有質

蒿目辰艱臨死尙謀存國粹

熱心教育平生多有感人言

晚識安慶知府黎廷陸嘉遠知縣阮有厚

成等如生鸞侶重繩兼稚育

德何以報雲山萬里急星奔

義子阮文壽

舅亦師焉庇廕有天資教澤

甥猶子也涓塵無地報鴻恩

甥阮文石

言論於今弱一箇

交遊甫得強六年

西教初年煩假館

契誼知縣吳爲林武廷仙

南風噩耗感先生

球浦范斐琴

花亭逸興閑休養

契誼舉人阮克炳寶龍阮如玉

教式報章公論重

和齋黎標偕婿潘東江

繼母情懷瞻在昔

女姪同益泰

教育廿年身作史

原正六品率隊充北圻議員呂貴振

教規信有傳心印

報稿頻聞醒夢鐘

教育廿年身作史

家庭一事病猶書

堂兄阮海橫炬植林棲錢椽坼檢

廿載芳名留學界

七旬終老繫枊鄉

本村

吳漢章黃百煉傅德聰

令叔翻然雲鶴去
女姪阮氏辰

賢兄倏爾樹風悲

斯文長對南山壽
辰雨久蒙鱸室化

古道翹瞻北斗尊
拙荆忙送渭陽車

春坐幾經霑雅化
蓬山何處覓真遊

富壽阮廷儀河內陳文整

門弟王可來

壇文矇竚塙風化

旣筆羣詫蹠老成

椿株偏老涼風候
檜楫歸寧萬里程

南風范瓊

女子阮氏福

世風況是如今日

古道由來尙老成

南州客報新秋信
梓里人懷洛社仙

秀才東洲阮有進

本村耆老

欲閒早定歸山志

雖老猶傳警世文

廿載南村聲價重
一朝東甲感懷多

宣臬休致阮春杰

舉人南峯阮其楠

本甲

同祿家支閑養壽

鄉情世誼重懷人

座上那能看鏞白
庭前猶共憶分甘

姻家子官人黎氏允大允紳允愷允悌

外孫阮瑞謨瑞雄瑞仁瑞義瑞禮瑞智阮氏美氏成

脉脉姻情橫嶺月

茫茫愁思渭城雲

賤荆傍在分甘列
新菊方娛介壽杯

翰林院侍讀阮善需

增孫丁光煜

觀行固宜家有子

卜居曾記德爲鄰

外室方濃家母望
渭埃忽感渭陽情

中表聯成親愛誼

新秋俄動聚離情

蘇北樂郊緣有幸
渭陽送別恨難忘

兩姨子阮瑩瓊

姪黃氏展

南定使座通判黃高愷防城阮光戎

太平甥賴善繼

敷教猶懸山斗望

養閒方植菊松香

門弟原從經略衙敕授正九品黃玉珠黃金榜

名存千古

外甥黃福康

尙有典型

及門子

翰林院待詔裴週浹
秀才尤案座判事黎廷繼

泰山其頽

侍生阮有貴陶德尋阮文

南極星輝

仁和號 潘東成

天生堂

宛然尙在

陽居金山劉瑞和正總范德富

蒹葭秋水

外甥武金榜

壹場春夢

怡盛號興源號永棧號裕泰號

哲人其頽

河內東法銀行通事阮廷植

吾將安仰

南定酒政所通事陳有芳阮如盛陳含寧

哲人曰遠

門弟南商通判陳德程

奎星雲暗

江海輪船白泰公司

清尚儒流

南定法越場教友

春風咸被

門生陳文軒陳文懿

晚生阮雲連

門生梁奇珍

德音不忘

陽居外甥培

翰林侍讀上項判事阮文識

美來號

典型猶在

侍讀學士商政座參佐阮玉珍

年高德邵

程門雪冷

門生梁奇珍

秋風起

伯氏阮林棟

門生萃英號

北圻工商同業會

哲人萎

斗山高

門生萃英號

呼翁之精神氣魄雖死猶生或結爲松石以堅其操或散爲風雲以舒其氣其將往遊玻城以快生平希望之眼界耶抑將再生我越以看將來文明之極點耶此皆不可得而知青城眺望窈窕昏昏數行暗泪一幅哀言

高平省法越場督學阮伯瑞

◎ 辰世界之部

太平洋會議與各國——太平洋之會議。已登諸前誌矣。茲得屬於這會議之消息如左。八月二十二日巴黎電。法報謂英法日總揆親自出席華盛頓會議一節似已確。大約中國亦將以國務總理爲總代表。倫敦電。英國致美政府接受哈定總統參與華盛頓會議請書之文。聲明英政府與全國對於會議之目的致誠表示同情。其結語曰。凡有關係者皆將具勇敢友好及互相了解之精神。參與會議。故此次會議或可收導引世界入於興盛及和平之遠大結果。此果英政府所切望者也。泰晤士報載有社說。討論美總統之請書。謂大不列顛責當規定對華政策。英國應處竭力調和中美兩國關於中國問題所抱歧異意見之地位。且謂在華之英國利益實爲英國與日及與美邦交之要素。泰晤士報之意。山東問題乃凡爾賽和約一種主要之中庸解釋。該報並建議藍辛石井條約所述及之日本在華特殊利益問題。可按不妨礙英國向所贊助之中國開放門戶主義之意義解釋之。日本在華顯有特殊利益。尤以滿洲爲最。該地如按經濟方針發展之。而無軍治之企圖。則或可大有利於中日及關於中國改建興盛獨立有深切關係之各國。

○中國之部

粵政府自與桂軍交戰。月間而桂省全入於粵軍之手矣。孫文爲西南總統。因此欲聯合西南各省

爲自治團與北京政府相對峙。湖北者。北京圖南之根據點也。自湖北人推倒其督軍王占元。而南方政府欲乘此風潮。收湖北於掌握內。蔣作賓趙恆惕諸氏。遂以湘軍侵入湖北。北京政府見湖北情勢之危急也。乃派吳佩孚爲兩湖巡閱使。蕭耀南爲湖北督軍。以與湘軍相對抗。於是而中國內部之戰雲現。方翥鬱於岳陽樓。黃鶴樓之中間矣。吳氏則已於湖北督隊。與湘軍相拒戰。吳軍頗有勝利。仍未能斥退湘軍於鄂西之境外。湘軍見勢頗危。遂電到廣州。乞援。廣東政府派李烈鈞率大隊兵攻鄂以援湘。且也。福建督軍李厚基。九江督軍陳光遠。見湘粵各軍方籌分攻閩贛。以擴充西南地盤。故亦出師分防。以預抵禦作戰。噫。中國內部之糾割如此。不知兵連禍結。將何日安謐也。

國內之部

▲ 東法全權大人返河內——全權龍大人聞擬於西九月初旬由西貢往河內。此行將順道往順京晉謁皇上。約九月十日可抵到河內云。

▲ 北圻副統使大人——行政第一項長官貝靈 (Poulin) 公前蒞太原公使。今陞授北圻副統使之職。以代黎迷 (Lemaire) 公暫假歸國云。

謝恩辭——卓因 岳堂教學休致阮伯學先生謝世。接得親朋寄來函電唁問。感佩無既。仍勢難一一致書伸謝。謹登諸報。以表謝忱。幸見恕諒爲感。并卓岳堂之略史及遺言已述諸本誌矣。近又檢得書架中尚存故岳堂之漢字遺文一集。名爲「叢談」。來期另繼續登報。以公同覽。謹先佈知。

〔改正〕 本誌第四十九期第十八張第十行有句云。『但乞一信物品矣』。『品』字誤。請改讀爲『足』字。
 〔補遺〕 又第十九張『漢文課法』題第一行有句云。雕金琢玉。『玉』字茲請填補。

阮伯卓拜